Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: - (1952)

Heft: 7

Artikel: Semaines musicales dans les montagnes suisses

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-775141

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

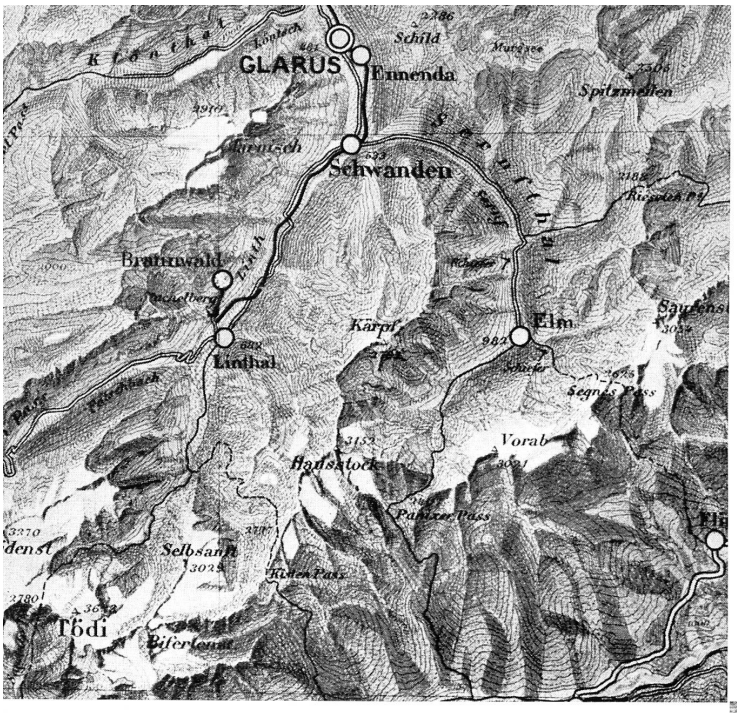
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 02.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

SEMAINES MUSICALES DANS LES MONTAGNES SUISSES

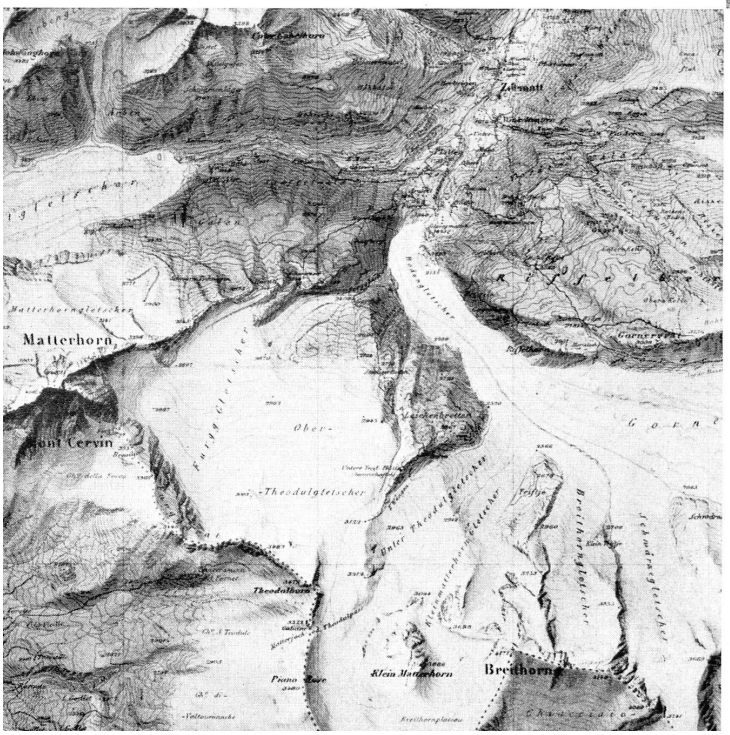


Tous ceux qui ont pris part – durant une ou plusieurs des seize saisons au cours desquelles elles se sont déjà déroulées – aux **Semaines musicales de Braunwald,** ont pu se rendre compte de cet effet prodigieux de la musique. Et cette année, pour la 17e fois, ces manifestations vont avoir lieu du 15 au 23 juillet dans la magnifique station des montagnes glaronaises blottie au pied de l'imposant Ortstock. Elles seront organisées d'une manière quelque peu différente, de façon à faciliter un intéressant échange d'idées entre les compositeurs, les musiciens et les amis de la musique. Les discussions menées par les professeurs bien connus, M. le Dr Bernhard Paumgartner de Salzbourg et M. le Dr A. Cherbuliez de Zurich, traiteront les problèmes de la présentation musicale, de la constance des valeurs artistiques, de la génération montante, etc., et trouveront leur complément naturel dans cinq concerts publics, exécutés le soir par des artistes suisses et étrangers de première classe – comme ce fut toujours le cas à Braunwald. Ces rencontres musicales ne manqueront pas de susciter nombre d'idées nouvelles.

Se reposer ne consiste pas seulement à se prélasser dans une chaise longue, à dormir, à passer son temps dans l'inaction. Il arrive parfois que l'on se détende davantage en restant actif, non pas en s'adonnant aux mêmes occupations qu'à l'ordinaire, mais en faisant quelque chose d'autre, quelque chose de nouveau. Qui ne ressent à certains moments le besoin de recevoir de nouvelles idées ou impressions pour occuper et récréer à la fois l'esprit et l'imagination? Dans maints cas semblables, la musique résout à elle seule la question, car elle nous enrichit sans nous demander aucun effort physique. Elle nous enveloppe de ses charmes, nous fascine et nous comble d'impressions durables.

Les **Cours musicaux de Zermatt** furent inaugurés l'an dernier et obtinrent dès le début le plus grand succès. Ne nous en étonnons pas: Pablo Casals en avait accepté le patronage. Cette année, le maître violoncelliste y prendra part personnellement et donnera un cours d'interprétation sur le thème «J.-S. Bach». Les artistes de renommée internationale, Sandor Végh, Paul Grümmer, Gerhard Hüsch, offriront aux jeunes musiciens et chanteurs la possibilité d'avancer de quelques pas dans la voie de la perfection. Des concerts publics permettront aux laïques également de participer à ces manifestations musicales et de se délecter de ces joies, dont la noblesse et la grandeur sont de la même espèce que celles procurées par les célèbres promenades aux alentours de Zermatt et dans le voisinage du Cervin.

Les **Semaines musicales de l'Engadine,** qui seront organisées pour la 12e fois cette année, revêtent un caractère différent. Elles comprennent des conférences et discussions didactiques et des concerts de musique de chambre, qui seront donnés du 19 juillet au 13 août dans l'atmosphère enchanteresse de Sils-Fex, Sils-Maria, Sils-Baselgia, Silvaplana, St-Moritz-Dorf, St-Moritz-Bad/San Gian, Celerina, Pontresina, Samedan et Zuoz. Les solistes Edwin Fischer (piano), Nikita Magaloff (piano), Pierre Fournier (violoncelle), prendront part à l'exécution de ces concerts, ainsi que le quintette Boccherini, le quatuor à cordes de Winterthour et l'orchestre de chambre de Stuttgart, tous artistes de grand renom qu'il sera combien plus propice d'écouter dans l'apaisante atmosphère de vacances de l'Engadine qu'après une ordinaire et bruyante journée passée en ville.



Annotations cartographiques: C'est dans un paysage verdoyant et ombragé d'érables qu'est située la station de vacances de Braunwald. Voici une partie de la carte murale suisse des écoles, achevée en 1902 et qui ouvrit la voie à la cartographie en relief. – Le royaume des montagnes à l'entour de Zermatt, avec l'abrupte pyramide du Cervin, n'apparaît-il pas dans toute sa splendeur sur cette image de Hermann Kümmerly exécutée en 1892? – La longue vallée de la Haute-Engadine avec ses lacs et ses multiples sentiers: carte en relief dans ce «style suisse» devenu célèbre grâce à son grand pouvoir évocateur.

Kartographische Anmerkungen: Hier ist Braunwald in ein Teilstück der schweizerischen Schulwandkarte eingetragen, die als bahnbrechendes Werk der Reliefkartographie 1902 vollendet wurde. – Prachtvoll erscheint in dem 1892 von Hermann Kümmerly geschaffenen Kartenbild die Bergwelt um Zermatt mit der steilen Pyramide des Matterhorns. – Das weite Hochtal des Oberengadins mit seinen Seen und Wanderwegen. Reliefkarte in der durch ihre Bildhaftigkeit berühmt gewordenen «Schweizer Manier».